



# CLEAN & SHINE DETAILER 500ML

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) su jo daliniu pakeitimu Reglamentu (EB) Nr. 2015/830

Išleidimo data: 2017-10-19 Atnaujinimo data:

Versija: 1.1

### 1 SKIRSNIS: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

Produkto forma : mišinys  
Produkto pavadinimas : CLEAN & SHINE DETAILER 500ML  
Produkto kodas : 14928

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

##### 1.2.1 Nustatyti naudojimo būdai

Skirtas plačiam vartotojų ratui.  
Pagrindinė naudojimo kategorija : plataus vartojimo produktas.  
Medžiagos/mišinio naudojimo sritis : automobilių priežiūros produktai.

##### 1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai

Nėra papildomos informacijos.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Turtle Wax Europe Limited  
4th Floor Alaska House, Atlantic Park,  
Dunnings Bridge Road  
Liverpool, L30 4AB - United Kingdom  
Tel.: +44 151 530 4740  
[MSDS@turtlewaxeuropa.com](mailto:MSDS@turtlewaxeuropa.com)

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Šalis	Oficialios konsultacinės įstaigos	Adresas	Skubios pagalbos telefono numeris
LIETUVOJE	Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras Bendrasis pagalbos centras	Šiltnamiu g. 29A 04130 Vilnius	+370 5 236 20 52 +370 687 53378 112

### 2 SKIRSNIS: Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Neklasifikuojama.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Atsargumo frazės (CLP) : P102 – Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

#### 2.3 Kiti pavojai

Nepalankus fizikocheminis poveikis, poveikiai žmonių sveikatai ir aplinkai : mūsų žiniomis, šis produktas nekelia jokios konkrečios rizikos, jeigu naudojamas laikantis geros profesinės higienos ir saugos praktikos.

Kiti pavojai, neturintys įtakos klasifikavimui : normaliomis sąlygomis nėra.

### 3 SKIRSNIS: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiaga

Netaikytina.

#### 3.2 Mišiniai

Sudedamosios dalies pavadinimas	Produkto identifikatorius	%	Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]
Propan-2-olis	(CAS Nr.) 67-63-0 (EB Nr.) 200-661-7 (EC indekso Nr.) 603-117-00-0 (REACH Nr.) 01-2119457558-25	1 - 10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Pilnas H frazių tekstas pateiktas 16 skirsnyje.

# CLEAN & SHINE DETAILER 500ML

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) su jo daliniu pakeitimu Reglamentu (EB) Nr. 2015/830

### 4 SKIRSNIS: Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pirmosios pagalbos priemonės	: pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją (jeigu įmanoma, parodyti produkto pakuotę arba etiketę).
Pirmosios pagalbos priemonės įkvėpus	: numatomomis įprasto naudojimo sąlygomis nemanoma, kad keltų ženklių pavojų.
Pirmosios pagalbos priemonės patekus ant odos	: nuplauti odą dideliu kiekiu vandens.
Pirmosios pagalbos priemonės patekus į akis	: dėl atsargumo, praplauti akis vandeniu.
Pirmosios pagalbos priemonės prarijus	: numatomomis įprasto naudojimo sąlygomis nemanoma, kad keltų ženklių pavojų. Išskalauti burną.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai / poveikiai	: mūsų žiniomis, šis produktas nekelia jokios konkrečios rizikos, jeigu naudojamas laikantis geros profesinės higienos ir saugos praktikos.
Simptomai / poveikiai įkvėpus	: normaliai naudojant nėra.
Simptomai / poveikiai patekus ant odos	: gali silpnai sudirginti.
Simptomai / poveikiai patekus į akis	: gali silpnai sudirginti.
Simptomai / poveikiai prarijus	: gali silpnai sudirginti.

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti pagal simptomus.

### 5 SKIRSNIS: Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	: purškiamas vanduo. Sausi milteliai. Putos. Anglies dioksidas.
-----------------------------	---

#### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro pavojus	: šis produktas yra nedegus.
Sprogimo pavojus	: produktas nesproguos.
Reakcingumas gaisro atveju	: nežinomas.
Pavojingi skilimo produktai gaisro atveju	: gali išsiskirti toksiški dūmai.

#### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Atsargumo priemonės gaisro atveju	: netaikytina.
Gaisro gesinimo nurodymai	: naudoti gesinimo priemones, tinkančias liepsnoms apsupti.
Apsaugos priemonės gesinant gaisrą	: nebandyti imtis veiksmų be tinkamų apsaugos priemonių. Autonominis kvėpavimo aparatas. Pilna apsauginė apranga.

### 6 SKIRSNIS: Avarijų likvidavimo priemonės

#### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Bendrosios priemonės	: saugoti, kad nepatektų į aplinką.
----------------------	-------------------------------------

##### 6.1.1. Avarijos likvidavimo personalui nepriklausantiems žmonėms darbuotojams

Asmeninės apsaugos priemonės	: normaliomis naudojimo sąlygomis nereikalingos.
Procedūros avarijos atveju	: išvėdinti išsiliejimo vietą.

##### 6.1.2. Avariją likviduojančiam personalui

Asmeninės apsaugos priemonės	: normaliomis naudojimo sąlygomis nereikalingos. Daugiau informacijos žr. 8 skirsnyje „Poveikio prevencija / asmens apsauga“.
Procedūros avarijos atveju	: sustabdyti nutekėjimą, jeigu galima saugiai tai padaryti. Išvėdinti vietą.

#### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

#### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Plitimo sustabdymui	: surinkti išsiliejusią medžiagą.
Valymo būdai	: išsiliejusį skystį surinkti absorbuojančia medžiaga. Susemti į tinkamą talpyklą išmetimui. Ši medžiaga ir jos pakuotė / talpykla, turi būti šalinamos saugiu būdu, kaip nustatyta vietos įstatymuose
Kita informacija	: medžiagas arba kietas atliekas atiduoti į patvirtintą tokių atliekų surinkimo vietą.

# CLEAN & SHINE DETAILER 500ML

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) su jo daliniu pakeitimu Reglamentu (EB) Nr. 2015/830

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Papildoma informacija apie asmenines apsaugos priemones – žr. 8 skirsnį „Poveikio prevencija / asmens apsauga“. Dėl informacijos apie kietų medžiagų arba jų likučių šalinimą žr. 13 skirsnį „Atliekų tvarkymas“.

## 7 SKIRSNIS: Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu naudojimu susijusios atsargumo priemonės

Su saugiu naudojimu susijusios : užtikrinti pakankamą oro ventilaciją darbo vietoje. Dėvėti asmenines apsaugos priemones.  
Higienos priemonės : po produkto naudojimo visada kruopščiai nusiplauti rankas. Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikymo sąlygos : laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Laikyti vėsioje vietoje. Laikyti originalioje pakuotėje / talpykloje.  
Pakuotės medžiagos : laikyti tik originalioje talpykloje / pakuotėje.

### 7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Automobilių priežiūros produktai.

## 8 SKIRSNIS: Poveikio prevencija / asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

Propan-2-olis (67-63-0)		
Jungtinė Karalystė	Vietinis pavadinimas	Propan-2-olis
Jungtinė Karalystė	PDRV DSV (mg/m <sup>3</sup> )	999 mg/m <sup>3</sup>
Jungtinė Karalystė	PDRV DSV (ppm)	400 ppm
Jungtinė Karalystė	PDRV TPRV (mg/m <sup>3</sup> )	1250 mg/m <sup>3</sup>
Jungtinė Karalystė	PDRV TPRV (ppm)	500 ppm

### 8.2 Poveikio kontrolė

Atitinkamos techninės kontrolės priemonės : užtikrinti gerą vėdinimą darbo vietoje.  
Asmeninės apsaugos priemonės : normaliomis naudojimo sąlygomis nereikalingos.  
Rankų apsauga : apsauginės pirštinės.  
Akių apsauga : apsauginiai akiniai.  
Odos ir kūno apsauga : vilkėti tinkamą apsauginę aprangą.  
Kvėpavimo takų apsauga : normaliomis naudojimo sąlygomis nereikalinga.  
Poveikio aplinkai kontrolės priemonės : saugoti, kad nepatektų į aplinką.

## 9 SKIRSNIS: Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinis būvis : skystis.  
Spalva : balta.  
Kvapaspas : tipiškas.  
Kvapo slenkstis : duomenų nėra.  
pH : 3,6 – 4,2.  
Santykinė garavimo sparta (butilacetato=1) : duomenų nėra.  
Lydimosi temperatūra : netaikytina.  
Užšalimo temperatūra : duomenų nėra.  
Virimo temperatūra : duomenų nėra.  
Pliūpsnio temperatūra : duomenų nėra.  
Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra : duomenų nėra.  
Skilimo temperatūra : duomenų nėra.  
Degumas (kietos, dujinės) : netaikytina.  
Garų slėgis : duomenų nėra.  
Santykinis garų tankis esant 20 °C : duomenų nėra.  
Santykinis tankis : 0,994 – 1,004.  
Tirpumas : duomenų nėra.

# CLEAN & SHINE DETAILER 500ML

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) su jo daliniu pakeitimu Reglamentu (EB) Nr. 2015/830

Log Pow	: duomenų nėra.
Klampa, kinematinė	: duomenų nėra.
Klampa, dinaminė	: duomenų nėra.
Sprogstamosios savybės	: produktas nesproguos.
Oksiduojančios savybės	: oksiduojantys skysčiai Netaikytina.
Sprogumo ribos	: duomenų nėra.

### 9.2 Kita informacija

Lūžio rodiklis : 1,3363 – 1,3375.

## 10 SKIRSNIS: Stabilumas ir reakingumas

### 10.1 Reakingumas

Šis produktas nėra reakingas normaliomis naudojimo, laikymo ir transportavimo sąlygomis.

### 10.2 Cheminis stabilumas

Normaliomis sąlygomis produktas stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Normaliomis naudojimo sąlygomis pavojingų reakcijų nežinoma.

### 10.4 Vengtinės sąlygos

Esant normalioms laikymo ir naudojimo sąlygoms, tokių nėra (žr. 7 skirsnį).

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Rūgštys. Oksiduojančios medžiagos.

### 10.6 Nesuderinamos medžiagos

Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis neturėtų susidaryti pavojingų skilimo produktų.

## 11 SKIRSNIS: Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas : neklasifikuojama

Propan-2-olis (67-63-0)	
LD50 prarijus	4396 mg/kg kūno svorio
LD50 per odą	12800 mg/kg kūno svorio

Odos ėsdinimas / dirginimas	: neklasifikuojama. pH: 3,6 – 4,2
Smarkus akių pažeidimas / dirginimas	: smarkiai pažeidžia akis. pH: 3,6 – 4,2
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas	: neklasifikuojama.
Mutageninis poveikis embriono ląstelėms	: neklasifikuojama.
Kancerogeniškumas	: neklasifikuojama.
Toksiškumas reprodukcijai	: neklasifikuojama.
STOT – vienkartinis poveikis	: neklasifikuojama.
STOT – kartotinis poveikis	: neklasifikuojama.
Aspiracijos pavojus	: neklasifikuojama.

## 12 SKIRSNIS: Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

Ekologiškumas – bendrai : šis produktas nelaikomas kenksmingu vandens organizmams ir nesukelia ilgalaikių nepalankių aplinkos pakitimų.

Ekologiškumas – vandeniui : šis produktas nelaikomas kenksmingu vandens organizmams ir nesukelia ilgalaikių nepalankių aplinkos pakitimų.

propan-2-olis (67-63-0)	
LC50 žuviai 1	9640 mg/l
EC50 kiti vandens organizmai 1	13299 mg/l EC50 vandens blusai (48 h)
EC50 kiti vandens organizmai 2	> 1000 mg/l IC50 dumbliams (72 h) mg/l

# CLEAN & SHINE DETAILER 500ML

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) su jo daliniu pakeitimu Reglamentu (EB) Nr. 2015/830

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

CLEAN & SHINE DETAILER 500ML	
Patvarumas ir skaidomumas	Nenustatytas.

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

CLEAN & SHINE DETAILER 500ML	
Bioakumuliacijos potencialas	Nenustatytas.

### 12.4 Judrumas dirvožemyje

CLEAN & SHINE DETAILER 500ML	
Ekologiškumas – dirvožemyje	Nenustatytas.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Papildomos informacijos nėra.

### 12.6 Kiti nepalankūs poveikiai

Kiti nepalankūs poveikiai : jokių nežinoma.  
Papildoma informacija : kitokių poveikių nežinoma.

## 13 SKIRSNIS: Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Regioniniai teisės aktai (atliekoms) : šalinimas turi būti atliekamas pagal oficialius reglamentus.  
Atliekų tvarkymo metodai : turinį / talpyklą šalinti pagal licencijuoto surinkėjo rūšiavimo instrukcijas.  
Rekomendacijos dėl produkto / pakuotės : atliekas tvarkyti saugiu būdu, laikantis vietos ir (arba) nacionalinių reglamentų.

## 14 SKIRSNIS: Informacija apie gabenimą

Gabenama pagal ADR / RID / IMDG / IATA / ADN reikalavimus.

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. JT (UN) numeris</b>				
Nereglamentuota transportavimui.				
<b>14.2. JT (UN) Teisingas krovinio pavadinimas</b>				
Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina
<b>14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b>				
Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina
Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina
<b>14.4. Pakuotės grupė</b>				
Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina	Netaikytina
<b>14.5. Pavojai aplinkai</b>				
Aplinkai pavojinga : Ne	Aplinkai pavojinga : Ne Jūros teršalas : Ne	Aplinkai pavojinga : Ne	Aplinkai pavojinga : Ne	Aplinkai pavojinga : Ne
Papildomos informacijos nėra				

### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

#### – Kelių transportas

Duomenų nėra.

#### – Gabenimas jūra

Duomenų nėra.

#### – Oro transportas

Duomenų nėra.

#### – Vidaus vandens transportas

Gabenimas draudžiamas (ADN) : Ne  
Netaikomos ADN taisyklės : Ne

# CLEAN & SHINE DETAILER 500ML

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) su jo daliniu pakeitimu Reglamentu (EB) Nr. 2015/830

### – Geležinkelio transportas

Gabenimas draudžiamas : Ne

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Netaikytina.

## 15 SKIRSNIS: Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos apsaugos teisės aktai

#### 15.1.1. ES reglamentai

Sudėtyje nėra medžiagų su REACH XVII priedo apribojimais.

Sudėtyje nėra medžiagų, esančių REACH kandidačių sąrašė.

Sudėtyje nėra medžiagų iš REACH XIV priedo.

Ploviklių Reglamentas : duomenų apie sudedamąsias dalis lapas:

Sudedamoji dalis	CAS Nr.	%
VANDUO	7732-18-5	>= 10 %
PROPILEN GLIKOLIS	57-55-6	1 – 10 %
IZOPROPIL ALKOHOLIS	67-63-0	1 – 10 %
DIDECILDIMONIO CHLORIDAS	7173-51-5	0,1 – 1 %
Trideceth-3	4430-18-6	< 0,1 %
Trideceth-6	9067-13-4	< 0,1 %
ACTO RŪGŠTIS	64-19-7	< 0,1 %
C13-14 ALKANAS	64742-47-8	< 0,1 %
DIKOKODIMONIO CHLORIDAS	61789-77-3	< 0,1 %
BUTOKSIETANOLIS	111-76-2	< 0,1 %
METILO ALKOHOLIS	67-56-1	< 0,1 %
SKYSTAS PARAFINAS	8042-47-5	< 0,1 %
Aminai; C14-18; C16-18-nesotieji; alkil; etoksilinti	68155-39-5	< 0,1 %
Kvapnioji medžiaga		< 0,1 %
Riebiosios rūgštys; koko reakcijos produktai su dietilentriaminu ir sojos riebiosiomis rūgštimis; etoksilintas chlorometanas-kvaternizuotas	68604-75-1	< 0,1 %
Aminai; N-tallowalkyltrimethylenedi-propoksilinti	68603-75-8	< 0,1 %
Heksilen glikolis	107-41-5	< 0,1 %
GLICERINAS	56-81-5	< 0,1 %
OKTRIZOLIS	3147-75-9	< 0,1 %

Ploviklių Reglamentas : sudedamųjų dalių nurodymas etiketėje:

Sudedamoji dalis	%
Kvapiosios medžiagos	

#### 15.1.2. Nacionaliniai reglamentai

Papildomos informacijos nėra.

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Cheminės saugos vertinimas neatliktas.

## 16 SKIRSNIS: Kita informacija

Pilnas H ir EUH frazių tekstas:

Eye Irrit. 2	Smarkus akių pažeidimas / akių dirginimas, 2 kategorija
Flam. Liq. 2	Degieji skysčiai, 2 kategorija
STOT SE 3	Specifinis toksiškumas konkrečiam organui – vienkartinis poveikis, 3 pavojaus kategorija
H225	Labai degūs skystis ir garai.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

SDL ES TURTLEWAX

Ši informacija paremta mūsų turimomis žiniomis ir skirta aprašyti produktą tik dėl sveikatos, saugumo ir aplinkosaugos reikalavimų. Todėl ji neturėtų būti traktuojama kaip kokių nors konkrečių produkto savybių garantija.